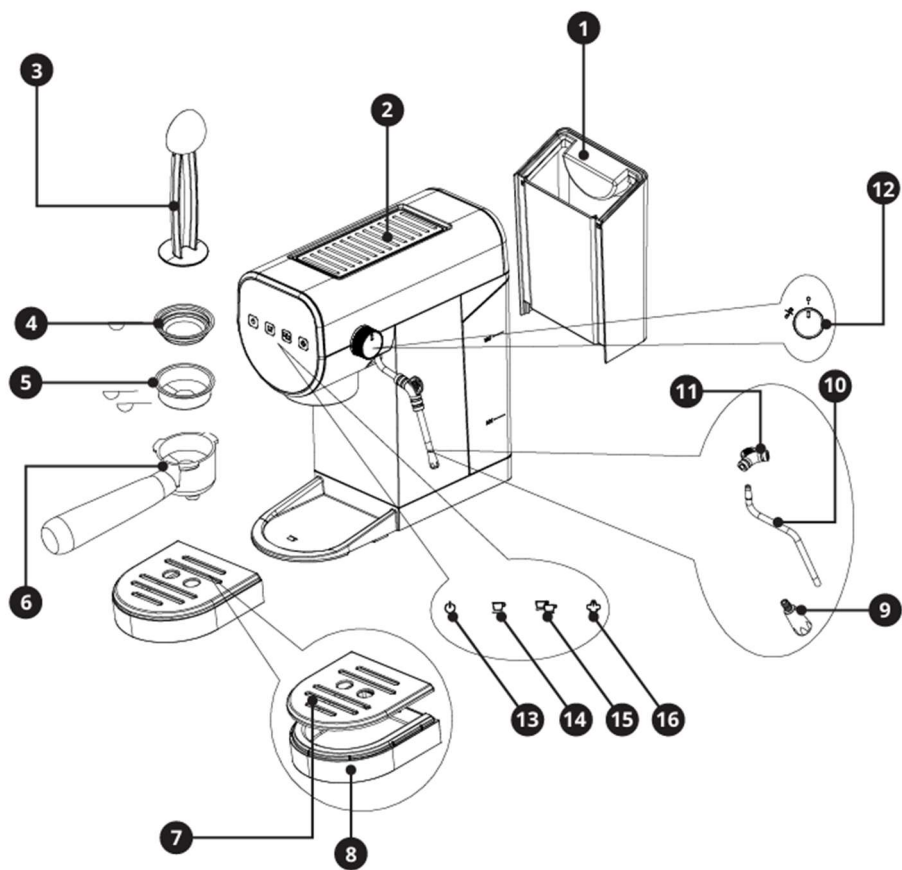


# ufesa

## SIENNA

KÁVOVAR NA ESPRESSO





DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI UFESA, PŘEJEME SI, ABY VÝROBEK FUNGOVAL  
K VAŠÍ SPOKOJENOSTI A RADOST.

## **VAROVÁNÍ**

PŘED POUŽITÍM PRODUKTU SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ. ULOŽTE JE NA BEZPEČNÉ MÍSTO PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

## **POPIS**

1. Odnímatelná vodní nádrž
2. Držení talíře na ohřívací šálky
3. Odměrná lžíce s integrovaným tamperem
4. 1 šálek filtru
5. Filtr 2 šálky
6. Držák handleru/filtru
- 7/8. Odnímatelná odkapávací miska a kryt
9. Parní tryska
10. Parní tryska
11. Trubice proti popálení
12. Ovladač páry/vody

## **POPIS OVLÁDACÍHO PANELU**

13. Tlačítko zapnutí/vypnutí
14. 1cupbutton
15. Tlačítko 2cup
16. Tlačítko Steam

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být znovu pokryt výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo ha-zard. Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, pokud byly dohledem nebo poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pokud rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s tímto spotřebičem nesmějí hrát. Uklid a údržbu uživatelů nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.

Spotřebiče mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly dohlíženy nebo instruktovány ohledně bezpečného používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Tento spotřebič je určen pro domácí použití. Není určen k použití v aplikacích, jako jsou:

- Kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích.
- Farmářské domy.
- Klienty v hotelech, motelech a dalších rezidenčních prostředích.
- Prostředí typu bed and breakfast.

Postupujte podle části údržby a čištění v tomto manuálu. Nikdy spotřebič nezapalujte ve vodě nebo jiné kapalině. Vaření s du-kroužkem a po použití jsou některé části stroje kvůli zbytkovému teplu horké.



**UPOZORNĚNÍ:** Možné zranění při



nesprávném používání!

**VAROVÁNÍ:** NEBEZPEČÍ! Nedodržení varování může vést k život ohrožujícímu zranění elektrickým šokem.



**UPOZORNĚNÍ:** Nebezpečí popálenin! Nedodržení varování může vést k opařením nebo popáleninám.

Tento spotřebič vyrábí horkou vodu a během

provozu se může tvořit pára. Vyhněte se kontaktu s vodou nebo horkou párou. Nikdy nepoužívejte horkou vodu/parní kohoutek s nápoji jinými než mlékem. Toto zařízení je navrženo pro použití v maximální nadmořské výšce až 2000 m.

## DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Jakékoli nesprávné použití nebo nesprávné zacházení s produktem zruší záruku a prázdnota. Před zapojením produktu zkontrolujte, zda je napětí v síti stejné jako na štítku produktu. Sítový připojovací kabel nesmí být během používání obklopován nebo omotaný kolem produktu. Nepoužívejte zařízení ani nepřipojujte a neodpojujte od napájecího vedení s mokřýma rukama a/nebo nohama. Netahejte za spojovací kabel, abyste ho odpojili ze zásuvky, ani ho nepoužívejte jako rukojeť. Nikdy nepoužívejte kávovar bez vody. V případě poruchy nebo poškození produkt ihned odpojte od sítě a kontaktujte oficiální technickou podporu. Aby se předešlo riziku nebezpečí, neotvírejte zařízení. Opravy nebo postupy na zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný technický personál z oficiální technické podpory značky.

**B&B TRENDY SL.** Odmítá veškerou odpovědnost za škody, které mohou vzniknout lidem, zvířatům nebo předmětům, pokud nedodržíte tato varování.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití. Nedodržení tohoto pravidla Instrukce k použití mohou vést k popáleninám nebo poškození spotřebiče. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé nedodržením tohoto pokynu k použití.

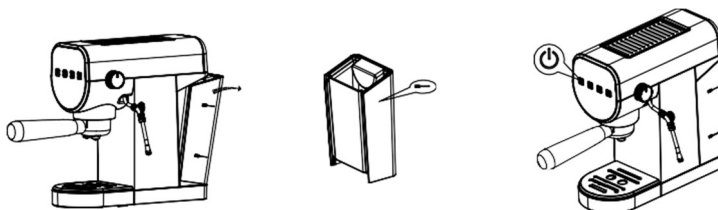
**POZNÁMKA:** Tento návod si uchovejte pro použití. Pokud je zařízení předáno jiným osobám, musí jim být také poskytnut tento Pokyn k použití. Kontroluji spotřebič. Po opětovném přesunu obalu se ujistěte, že je produkt kompletní a nepoškozený a že jsou všechny doplňky přítomné. Nepoužívejte spotřebič, pokud je viditelně poškozený.

### 1. Připojení spotřebiče

 **NEBEZPEČÍ!** Zkontrolujte, zda napětí v síťovém napájení odpovídá tomu, co je uvedeno na jmenovité desce na spodní straně spotřebiče. Připojte spotřebič k efektivně uzemněné a správně nainstalované objímce. Pokud zásuvka neodpovídá zásuvce na spotřebiči, nechte ji vyměnit za vhodnou typ kvalifikovaným odborníkem.

### 2. Naplnění nádrže vodou

Před prvním použitím umyjte veškeré příslušenství a vodní nádrž teplou vodou. Vyjměte nádrž tím, že ji stáhnete zpět. Naplňte nádrž čerstvou čistou vodou, dávejte pozor, abyste nepřekročili maximální úroveň. Vložte nádrž zpět do spotřebiče.



**⚠ DŮLEŽITÉ:** Nikdy neprovozujte spotřebič bez vody v nádrži nebo bez nádrže. Prosím, naplňte měkkou pitnou vodou nebo filtrovanou vodou. Tvrdá voda způsobí zkrácení životnosti stroje. Do akvária nepřidávejte žádné chemické čističe. Je normální, že je pod nádrží voda. To by se mělo pravidelně sušit čistou houbičkou.

## NÁVOD POUŽITÍ

Při prvním použití opláchněte vnitřní obvod následovně:

Naplňte vodní nádrž podle kapitoly 6. Při zapojení spotřebič provádí cyklus samodiagnostiky, což je indikováno dvousekundovým blikáním čtyř tlačítek.

Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí, rozblíkají se kontrolky '1-cup' a '2-cup', což signalizuje, že se spotřebič zahřívá. Stiskněte tlačítko páry a zapněte knoflík páry, abyste uvolnili zbytkový vzduch. Udržujte tuto operaci trvající alespoň 30 sekund při prvním zařazení stroje do provozu nebo po dlouhém období skladování.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Zbytkový vzduch uvnitř může způsobit, že stroj nebude správně fungovat!

Vypněte ovladač páry a stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí pro další krok. Držák filtru připevněte k přístroji.

Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí, umístěte nádobu s minimální kapacitou 500 ml pod výstup kotle a stiskněte tlačítko '1- šálek' nebo '2 šálky', když jsou světla stabilní. Tuto operaci opakujte 5krát. Stroj se automaticky vypne, pokud do 30 minut není provedena žádná operace. Můžeš stisknout tlačítko ON/OFF a začít znovu.



Jak udělat horkější kávu

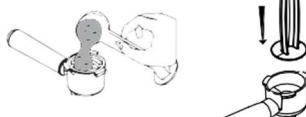
Pro přípravu espresso kávy:

Doporučuje se hrnky před přípravou kávy ohřát opláchnutím trochou horké vody. Držák filtru připevněte k spotřebiči s filtrem na místě, ale bez přidání kávového prášku.

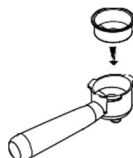
Použijete stejný šálek, který se později použije k přípravě kávy, stiskněte tlačítko jednoho šálku a přineste do šálku horkou vodu, aby se ohřál. Opřete šálky, které budete použít, na ohřívač šálků, který se během provozu zahřívá.

### 1. Jak připravit espresso kávu s předem mletou kávou

Vložte mletý kávový filtr do držáku filtru. Pro přípravu jedné kávy použijte filtr se symbolem '1 šálek' na dně. Pro přípravu dvou káv použijte filtr se symbolem '2 šálky' na dně. Pro přípravu jedné kávy vložte do filtru jednu kapku předem mleté kávy plnou kapu. Pro přípravu dvou káv vložte do filtru dvě volně naplněné dávky předem mleté kávy.



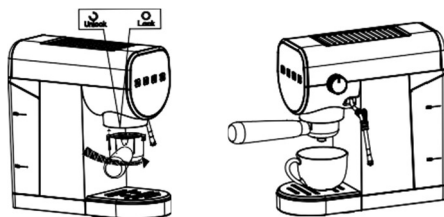
Filtr doplňujte postupně, aby předem mletá káva nepřetékala.



**⚠ DŮLEŽITÉ: Pro** správnou funkci se před naplnění předem mletou kávou ujistěte, že ve filtru nezůstaly žádné zbytky kávy z posledního přípravy.

Předem mletou kávu rovnoměrně rozdeřte a lehce přitiskněte lisovačem. Správné předzpěvení předem mleté kávy je nezbytné pro dosažení dobrého espresso. Pokud stisknete příliš silně, káva se doručí pomalu a bude silná. Pokud stisknete příliš jemně, káva bude doručena rychle a slabá. Odstraňte přebytečnou kávu z okraje držáku filtru a držák filtru připevňte k přístroji. Pro správné připevnění zarovnejte držet držáku filtru se symbolem UNLOCK (UNLOCK), připevňte držák filtru a otočte rukojeť doprava, dokud nebude zarovnána se symbolem LOCK. Umístěte kelímek pod výtoky držáku filtru.

Ujistěte se, že jsou rozsvícená světla odpovídající tlačítkům kávy, poté stiskněte tlačítko na jednu nebo dvě šálky kávy. Přístroj pokračuje v přípravě kávy a doručení je automaticky přerušeno. Pro vyjmutí držáku filtru otočte rukojeť zprava (LOCK) doleva (UNLOCK).



**⚠ NEBEZPEČÍ POPÁLENIN!** Aby se zabránilo rozstříku, nikdy nesundujte držák filtru, když spotřebič dodává kávu. Vždy počkejte pár sekund po porodu.

## 2. Programování množství kávy v šálku.

Zařízení je ve výchozím nastavení nastaveno tak, aby automaticky dodávalo standardní množství. Pro změnu těchto veličin postupujte následovně:

### PŘÍPRAVTE ESPRESSO KÁVU PODLE POPSANÉ ČÁSTI 2.

1. Umístěte kelímek nebo kelímky pod výtoky držáku filtru.

2. Stiskněte a podržte tlačítko, které chcete programovat jako '1-cup' nebo '2-cup'. Kávovar začne doručovat kávu. První 3 sekundy slouží k aktivaci této funkce, pak kávovar začne dodávat kávu.

3. Jakmile je do šálku dodáno požadované množství kávy, tlačítko povolte. Dodávka se zastaví a rozsvítí se kontrolka, která signalizuje, že množství bylo správně uloženo.

4. Když se dvě kávové kontrolky pravidelně rozsvítí, spotřebič je připraven k použití.

**POZNÁMKA:** U '1 šálku' je nejkratší doba doručení 12 sekund, nejdelší doba doručení je 22 sekund. U '2 šálků' je nejkratší doba doručení 20 sekund, nejdelší doba doručení

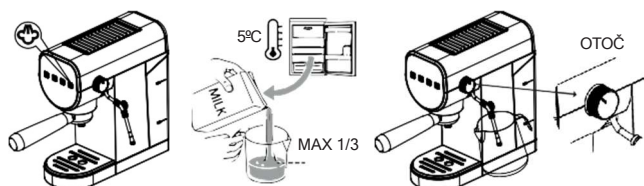
je 51 sekund. Čas nezahrnuje první 3 sekundy.

## JAK UDĚLAT CAPPUCCINO

Připravte espresso kávu tak, jak bylo popsáno v předchozích částech, a použijte dostatečně

Velké šálky. Stiskni tlačítko Steam a indikátor se rozsvítí. Mezitím naplňte příjemce asi 100 g mléka pro každé cappuccino, které má připravit. Pro hustší a rovnoměrnější pěnu musíte použít plnotučné mléko při teplotě v lednici (asi 5 °C). Podle velikosti příjemce mějte na paměti, že objem mléka se zdvojnásobí nebo ztrojnásobí. Vložte prázdnou nádobu pod cappuccinomaker a otevřete knoflík na pár sekund, abyste odstranili zbytek vzduchu v obvodu. Znovu zavřete kliku. Umístěte příjemce obsahující mléko pod výrobek cappuccina a ponořte cappuc-

Cino maker v nádobě na mléko. Nikdy neponořujte černý kroužek. Otočte knoflík do polohy páry. Z výrobku cappuccina se přivádí pára, která mléku dodává krémový a pěnivý vzhled. Pro krémovější pěnu ponořte výrobek cappuccina do mléka a pomalu otáčejte nádobu směrem nahoru. Když je dosažena požadovaná teplota (ideál 60 °C) a hustota pěny, přerušte dodávku páry otočením knoflíku páry do polohy VYPNUTO. Nalijte napěněné mléko do šáleků s předem připravenou kávou espresso a cappuccino je připravené. Osladte podle chuti a pokud chcete, posypte pěnu trochou kakaového prášku.

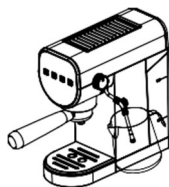


**POZNÁMKA:** Pro přípravu více cappuccin nejprve makle všechny kávy a nakonec připravte napěněné mléko pro všechna cappuccina. Pro přípravu kávy hned po napěnění mléka je třeba nejprve ochladit bojovník, jinak se káva spálí. Proto doporučujeme stisknout tlačítko "1 šálek" nebo "2 šálky" a vypustit trochu vody s vysokou teplotou před přípravou další kávy.

Buďte opatrní na stříkající horkou vodu a páru uvolňovanou z dýmky na výrobu cappuccina. Přerušte páru vypnutím tlačítka páry a pak otočením knoflíku páry do polohy VYPNUTO. Když se rozsvítí tlačítko páry, nemůžete zvolit funkci "1 šálek" nebo 2 šálky. Stiskněte tlačítko Steam znovu, abyste režim Steam zrušili. Nedávejte páru déle než 60 sekund.

## JAK PŘIPRAVIT HORKOU VODU

Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka napájení. Ujistěte se, že světla odpovídají. Tlačítka na kávu jsou zapnutá. Otočte ovladačem páry/vody proti směru hodinových ručiček, abyste ventil otevřeli. Okamžitě stiskněte tlačítko "1-šálek" nebo "2-šálky" kávy pro dávkování vody. Jakmile je přednastavený objem (1 nebo 2 šálky) horké vody vypuštěn, otočte ovladač páry/vody po směru hodinových ručiček do polohy 'Vypnuto', abyste zavřeli pární ventil.



1-CUP nebo 2-CUP



ZAPNUTO/VYPNUTO

1-CUP

2-CUP

STEAM

**POZNÁMKA:** Když se rozsvítí tlačítko páry, nemůžete zvolit funkce '1 šálek' nebo '2 šálky', stisknete tlačítko páry znovu, abyste zrušili. Voda bude horká. Pokud použijete kovovou nádobu, džbán se zahřeje. Riziko popálení a popálení. Otočte tlačítko 'zapnout/vypnout' do polohy 'vypnuto' a spotřebiče odpojit, když ho nepoužíváte.

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Nezapomeňte před čištěním spotřebiče vyndat zástrčku ze zásuvky.

Když je kávovar mokrý, otřete ho měkkým suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte leštidlo na kovy.

Odnímatelné předměty by měly být umyty v horké mýdlové vodě.

Před fixací je opláchněte.

Odpojte kovový trychtýř otočením proti směru hodinových ručiček a zbavte se kávových zbytků dovnitř. Pak to můžete vyčistit čistícím prostředkem, ale nakonec musíte opláchnout čistou vodou. Nikdy nepoužívejte myčku k čištění jakýchkoli částí stroje. Dejte kávovar na suché a ne příliš horké místo.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

| Problém                                                | Příčina                                                    | Řešení                                                                               |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Espresso káva se nedoručuje                            | Zbytkový vzduch uvnitř                                     | Po zahřátí otevřete ovladač páry, jak je popsáno v sekci "7. PRVNÍ POUŽITÍ"          |
|                                                        | V nádrži není žádná voda                                   | Naplňte nádrž                                                                        |
|                                                        | Otvory v držáku filtru jsou zablokované                    | Vyčistěte otvory na výtoky držáku filtru                                             |
|                                                        | Filtr je zablokovaný                                       | Čistěte podle popisu v sekci "11.3 Čištění kávových filtrů"                          |
|                                                        | Nádrž byla vložena špatně a ventily na dně nejsou otevřené | Lehce zatlačte na nádrž, abyste otevřeli ventily na dně                              |
|                                                        | Vodní kamenec ve vodním okruhu                             | Odvápnutí, jak je popsáno v sekci "11.1 Odvápnění"                                   |
| Espresso káva kape z okrajů držáku filtru, ne z otvorů | Držák filtru byl vložen špatně nebo je špinavý             | Správně připevněte držák filtru a otočte ho pevně, jak daleko to půjde               |
|                                                        | Otvory v výtocích držáku filtru jsou ucpané                | Vyčistěte otvory na výtoky držáku filtru                                             |
|                                                        | Filtr je zablokovaný                                       | Čistěte podle popisu v sekci "11.3 Čištění kávových filtrů"                          |
| Držák filtru nelze připevnit k spotřebiči              | Do filtru bylo vloženo příliš mnoho kávy                   | Použijte uvedené množství a ujistěte se, že používáte správný filtr pro typ přípravy |

|                                                                                          |                                                            |                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Spotřebiči nedokáže připravit kávu a kontrolky funkčních tlačítek na pár sekund blikají. | V nádrži není žádná voda                                   | Naplňte nádrž vodou                                         |
|                                                                                          | Nádrž byla vložena špatně a ventily na dně nejsou otevřené | Lehce zatlačte na nádrž, abyste otevřeli ventily na dně     |
|                                                                                          | Filtr je zablokovaný                                       | Čistěte podle popisu v sekci "11.3 Čištění kávových filtrů" |
| Kávová pěna je příliš lehká (vydává se z výtoku příliš rychle)                           | Předem mletá káva není dostatečně pevně přitlačena         | Předem mletou kávu přitlačte pevněji                        |
|                                                                                          | Není dostatek předem mleté kávy                            | Zvyšte množství předem mleté kávy                           |
|                                                                                          | Předem mletá káva je příliš hrubá                          | Pro espresso kávovary používejte pouze předem mletou kávu   |
|                                                                                          | Používá se nesprávný typ předem mleté kávy                 | Změňte typ předem mleté kávy                                |

|                                                                   |                                              |                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kávová pěna je příliš tmavá (vypouštěná z výtoku příliš pomalu)   | Předem mletá káva je přitlačena příliš pevně | Kávu přitlačte méně pevně                                                                                          |
|                                                                   | Není dostatek předem mleté kávy              | Snižte množství předem mleté kávy                                                                                  |
|                                                                   | Výstup z kotle na espresso je ucpaný         | Čistit podle popisu v sekci "11.1 Čištění stroje"                                                                  |
|                                                                   | Filtr je zablokovaný                         | Čistěte podle popisu v sekci "11.3 Čištění kávových filtrů"                                                        |
|                                                                   | Předem mletá káva je příliš jemná            | Pro espresso kávovary používejte pouze předem mletou kávu                                                          |
|                                                                   | Předem mletá káva je příliš jemná nebo vlhká | Používejte pouze předem mletou kávu na espresso kávovary a ujistěte se, že není příliš vlhká                       |
|                                                                   | Vodní kamenec ve vodním okruhu               | Odvápnutí, jak je popsáno v sekci "11.1 Odvápňení"                                                                 |
| Při přípravě cappuccina, žádná mléčná pěna se netvoří             | Mléko není dost studené                      | Vždy používejte mléko při lednici (5°C)                                                                            |
|                                                                   | Špinavý výrobek cappuccina.                  | Čistit, jak je popsáno v sekci "11.6 Čištění výrobku cappuccina po použití"                                        |
| Pára vychází z kávového výsypu.                                   | Tlačítko Steam je stále zapnuté.             | Přerušte doručení přes Steam tím, že nejdříve vypnete tlačítko Steam. Pak vypněte steam knoflík do polohy VYPNUTO. |
| Zařízení nefunguje a všechny kontrolky funkčních tlačítek blikají |                                              | Okamžitě odpojte spotřebič a kontaktujte zákaznický servis.                                                        |

## LIKVIDACE PRODUKTŮ



Tento produkt splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU o elektrických a

elektronických zařízeních, známých jako WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), která stanovuje právní rámec platný v Evropské unii pro likvidaci a opětovné použití odpadu elektronických a elektrických zařízení. Tento produkt nevyhazujte do koše, místo toho ho odvezte do sběru elektrického a elektronického odpadu nejbližšího vašemu domu.

# ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473  
C. Catalunya, 24 P.I. Ca N'Oller 08130  
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España  
[www.bbtrends.es](http://www.bbtrends.es)

Ver. 07/2024